

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 17.07.2025 12:05:14
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fec3ad1bf35f08

УП: 45.04.02
Лингвистика
ТОИЯиМК 2025.plx

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
ФГБОУ ВО «ТВЕРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Утверждаю

Руководитель ООП

Н.О. Золотова

«20» июля 2025 г.



Рабочая программа дисциплины

Теория учебного двуязычия

Закреплена за
кафедрой:

Теории языка, перевода и французской филологии

Направление
подготовки:

45.04.02 Лингвистика

Направленность
(профиль):

**Теория обучения иностранным языкам и межкультурная
коммуникация**

Форма обучения:

очная

Семестр:

1

Программу составил(и):

д-р филол. наук, зав. кафедрой, Золотова Наталия Октябревна

Тверь, 2025

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели освоения дисциплины (модуля):

Целью освоения дисциплины Б1.В.01 «Теория учебного двуязычия» является выработка у студентов магистратуры установки на учет психологического статуса знаний, на основе которого производить поиск наиболее эффективных путей управления деятельностью обучаемых по формированию у них живого знания иностранного языка.

Задачи :

Задачами освоения дисциплины являются: 1) введение в общую проблематику овладения вторым (неродным) языком; 2) рассмотрение роли двуязычия и многоязычия в современном мире; 3) ознакомление с историей методов обучения иностранным языкам; 4) динамикой исследовательских подходов к изучению особенностей овладения вторым языком; 5) освоение новых педагогических технологий формирования вторичной языковой личности; 6) обеспечение понимания специфики психолингвистических процессов овладения языком в учебной ситуации.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ОП: Б1.В

Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Входные знания, умения и готовности обучающихся predetermined выбранным профилем:.

Студент должен:

- 1) знать общелингвистические категории и терминологический аппарат языкознания;
- 2) хорошо ориентироваться в области проблем лингводидактики;
- 3) владеть первым иностранным языком на уровне В1- В2/
- 4) владеть вторым иностранным языком на уровне не ниже В1.

Общее языкознание и история лингвистических учений

Практикум по профессиональной коммуникации (английский язык)

Практикум по профессиональной коммуникации (немецкий язык, французский язык)

Основы лингводидактики

Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Дисциплина «Теория учебного двуязычия» входит в часть учебного плана, формируемая участниками образовательных отношений. Дисциплина логически и содержательно-методически взаимосвязана с дисциплиной «Основы лингводидактики», которая, изучается параллельно этому курсу. Дисциплина является основанием для изучения дисциплин «Теория и практика межкультурной коммуникации», «Социальные формы и интерактивные методы обучения» и «Социокультурные аспекты учебного двуязычия». Основные категории и терминологический аппарат дисциплины востребован в курсе "Межкультурный подход в обучении иностранному языку". Знания и навыки, приобретенные в курсе "Теория учебного двуязычия", вносят вклад в разработку проекта профильной направленности.

Теория и практика межкультурной коммуникации

Управление проектами в профессиональной деятельности

Основы лингводидактики

Социальные формы и интерактивные методы обучения

Социокультурные аспекты учебного двуязычия

Межкультурный подход в обучении иностранному языку

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость	2 ЗЕТ
Часов по учебному плану	72
в том числе:	
самостоятельная работа	38

4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

ПК-2.1: Учитывает этику делового и педагогического общения, а также правила межкультурной коммуникации в процессе взаимодействия при обучении иностранному языку и культуре.

ПК-2.2: Моделирует учебные ситуации на материале репрезентативных фрагментов культуры страны изучаемого языка и осуществляет их межкультурный анализ.

ПК-2.3: Отбирает и применяет новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования черт вторичной языковой личности и межкультурной компетентности у обучаемых.

5. ВИДЫ КОНТРОЛЯ

Виды контроля в семестрах:	
зачеты	1

6. ЯЗЫК ПРЕПОДАВАНИЯ

Язык преподавания: русский.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№	Наименование разделов и тем	Вид занятия	Сем.	Часов	Примечание
	Раздел 1. Тема 1. Введение в теорию учебного двуязычия				
1.1	Место дисциплины «Теория учебного двуязычия» в структуре ООП магистратуры по направлению специализированной подготовки магистров «Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация»	Лек	1	4	
1.2	Проблемы двуязычия в социолингвистическом и психолингвистическом аспектах	Ср	1	6	
	Раздел 2. Тема 2. Особенности учебного двуязычия				
2.1	Специфика психолингвистического подхода к проблеме двуязычия. Двуязычие как психический процесс. Условия формирования естественного и искусственного (учебного) двуязычия. Условия и продукты процесса овладения ИЯ в разных условиях.	Лек	1	6	

2.2	Особенности двуязычия как психического процесса	Ср	1	6	
	Раздел 3. Тема 3. Научные подходы к исследованию двуязычия				
3.1	Динамика исследовательских подходов к двуязычию: КА, Анализ ошибок, интроспекция, лонгитюдные наблюдения. Цели и задачи, актуальные для каждого подхода. Критика подходов.	Лек	1	6	
3.2	Роль ошибки в изучении процессов усвоения иностранного языка. Основания для классификации ошибок обучаемых.	Ср	1	6	
	Раздел 4. Тема 4. История методов обучения иностранному языку				
4.1	Статус слова в процессе обучения иностранному языку: исторический ракурс. Центральная роль слова в речемыслительных процессах на родном и иностранном языках.	Лек	1	6	
4.2	Современные тенденции обучения иностранному языку в России и за рубежом. Грамматикализация лексики и Lexical accses.	Ср	1	6	
	Раздел 5. Тема 6. Вопросы практического использования технологий при формировании учебного двуязычия				
5.1	Мультимедийные компоненты в составе УМК по иностранному языку. Роль полиудового текста при семантизации новых иноязычных слов.	Лек	1	6	
5.2	Основные стратегии овладения иностранным языком, которые используют обучаемые. возможности самостоятельного совершенствования приобретенных знаний, умений и навыков в иностранном языке	Ср	1	8	
	Раздел 6. Тема 5. Объем и специфика лексикона билингва				
6.1	Проблема определения объема индивидуального лексикона. Форма и значение в ментальном лексиконе билингва.	Лек	1	6	
6.2	Внутриязыковые трудности усвоения слов иностранного языка. Межъязыковые трудности: роль родного языка.	Ср	1	6	

Образовательные технологии

Лекции в интерактивном режиме, презентации по обсуждаемым проблемам, фронтальный опрос перед началом лекции и заслушивание сообщений по реферируемым первоисточникам

Список образовательных технологий

1	Дискуссионные технологии (форум, симпозиум, дебаты, аквариумная дискуссия, панельная дискуссия, круглый стол, фасилитированная и т.д.)
2	Технологии развития критического мышления
3	Активное слушание
4	Метод case-study

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации

Темы рефератов и индивидуальных и групповых проектов

2. Вопросы типологии двуязычия

3. Двуязычие как психический процесс

4. Различные подходы в трактовке «промежуточного языка» при двуязычии

5. Стратегии и опоры при овладении вторым языком

6. Уровни владения вторым языком

7. Контрастивный анализ в обучении иностранному языку

8. Вопросы классификации ошибок обучаемых

9. Новые тенденции в современных методах обучения иностранным языкам

10. Новейшие педагогические технологии в обучении иностранным языкам

11. Моделирование процессов идентификации иноязычных слов

12. Моделирование процесса понимания иноязычного текста

13. Моделирование процессов поиска слова при говорении на иностранном языке

14. Моделирование процессов преодоления коммуникативных затруднений при

пользовании иностранным языком

15. Поликодовый текст в обучении иностранному языку

16. Работа с интерактивной доской при обучении иностранному языку

17. Мультимедийная лингафонная лаборатория NetClassPRO

18. Виртуальная образовательная среда «Moodle» и возможности ее использования

для разных целей

19. Программы BBC для обучения английскому языку как иностранному

20. Задачи и возможности дистанционного обучения иностранному языку

21. Новые информационные технологии и возможности их использования при

обучении иностранным языкам

8.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

ПК 2.3. Осуществляет отбор и применение новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования черт вторичной языковой личности и межкультурной компетентности у обучаемых.

Задание 1. Ознакомьтесь с разделом учебного пособия А.А. Залевской «Введение в теорию учебного двуязычия» [Электронный ресурс], в котором обсуждается проблема функционирования знаний при двуязычии. См. извлечение ниже.

При обсуждении проблемы декларативного/процедурного знания авторы обычно опираются на концепцию Дж. Андерсона [Anderson 1983], базирующуюся на разграничении знания фактов и знания процедур. В книге [Андерсон 2002: 236] уточняется, что в первом случае имеется в виду знание о фактах и предметах, а во втором – о том, как выполнять различные когнитивные действия (Андерсон Дж. Когнитивная психология. СПб.: Питер 2002. 469 с.).

Укажите, какие условия и приёмы работы необходимы для формирования знания процедурного типа.

Задания выполняются письменно. «Зачтено» выставляется, если студент указал не

менее трех видов приемов работы (заданий).

Задание 2. Опорой на исследование Е.М. Верещагина [Верещагин 1969] классифицируйте примеры ошибочных высказываний студентов-иностранцев, изучающих русский язык. Опишите механизм, лежащий в основе нарушения правильного высказывания.

Примеры ошибочных высказываний:

1. Большой армия пришел на наша земля
2. Я имею сестру, брата
3. Я охотно люблю Москву
4. Позвольте выяснить, не передадите ли Вы плату, положенную за проезд?

Приведите аналогичные примеры из собственного опыта изучения английского языка или результатов наблюдения за речевым поведением студентов-однокурсников. Прокомментируйте примеры ошибок.

Задание выполняется письменно. «Зачтено» выставляется, если студент прокомментировал не менее трех ошибочных высказываний студентов-иностранцев и привел столько же примеров на материале изучаемого английского языка с соответствующим комментарием.

8.3. Требования к рейтинг-контролю

Рейтинг не предусмотрен

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рекомендуемая литература

Основная

Шифр	Литература
Л.1.1	Залевская А.А., Значение слова и возможности его описания, , , ISBN: , URL: http://texts.lib.tversu.ru/texts2/0005019t.pdf

Дополнительная

Шифр	Литература
Л.2.1	Цейтлин С. Н., Елисеева М. Б., Путь в язык. Одноязычие и двуязычие: сборник статей, Москва: Языки славянской культуры (ЯСК), 2011, ISBN: 978-5-9551-0524-6, URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=219913
Л.2.2	Залевская А.А., Опыт психолингвистического портретирования лексики, , , ISBN: , URL: http://texts.lib.tversu.ru/texts2/0001237t.pdf

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Залевская А.А. Введение в теорию учебного двуязычия: учебник для магистрантов [Электронный ресурс] Тверь: Твер. гос. ун-т, 2016. 269 с.: http://texts.lib.tversu.ru/texts/11754ucheb.pdf
Э2	Круглякова Т.А. Проблемы изучения билингвизма: книга для чтения/ Круглякова Т.А.— Электрон. текстовые данные. СПб.: Златоуст, 2014.- 278 с. : http://www.iprbookshop.ru/70591.html

Э3	Путь в язык [Электронный ресурс] : одноязычие и двуязычие. Сборник статей / М.Д. Воейкова [и др.]. М. : Языки славянских культур, 2011. — 320 с: http://www.iprbookshop.ru/28646.html
----	---

Перечень программного обеспечения

1	Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows
2	Adobe Acrobat Reader
3	Google Chrome
4	WinDjView
5	ABBYY Lingvo x5
6	Диалог Nibelung

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1	Электронная коллекция книг Оксфордского Российского фонда
2	Виртуальный читальный зал диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ)
3	Репозиторий ТвГУ
4	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (подписка на журналы)
5	ЭБС ТвГУ
6	ЭБС BOOK.ru
7	ЭБС «Лань»
8	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
9	ЭБС «ЮРАИТ»
10	ЭБС «ZNANIUM.COM»

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аудит-я	Оборудование
2-305	комплект учебной мебели, переносной ноутбук, проектор, телевизор

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Работа по курсу «Теория учебного двуязычия» проводится на материале учебника: Залевская А.А. Введение в теорию учебного двуязычия: учебник для магистрантов [Электронный ресурс] (Тверь: Твер. гос. ун-т, 2016. 269 с.) Учебник предназначен для магистрантов и отвечает задачам их подготовки по линиям учебной и исследовательской деятельности.

Часть 1 «Вопросы специфики учебного двуязычия» обеспечивает базовый уровень подготовки по курсу «Теория учебного двуязычия», включая обсуждение терминов и основных понятий теории учебного двуязычия как психического процесса, различных подходов к изучению стратегий овладения иностранным языком, задач психолингводидактики. Каждая глава сопровождается контрольными вопросами и заданиями.

Часть 2 «Различные аспекты научных исследований учебного двуязычия» предназначена для углублённого изучения феномена учебного двуязычия и содержит материалы, полезные для подготовки курсовых работ и магистерских диссертаций, поскольку приводится информация об отечественных и зарубежных публикациях по

различным актуальным вопросам теории и практики формирования двуязычия с фокусированием на дискуссии относительно путей дальнейшего развития теории овладения вторым языком, на понятии «промежуточного языка» как динамической функциональной системы, роли и места ошибочных речевых действий в овладении вторым языком, использования ошибки как инструмента научного исследования, классификации речевых и языковых ошибок и т.д.

В рамках базового курса используются также имеющиеся в электронном формате материалы журнала «Иностранные языки в школе»: а) статьи по вопросам истории методов обучения иностранным языкам, б) информация о новых педагогических и методических технологиях; в) описание опыта использования новейших материалов и приёмов обучения иностранным языкам в разных странах.

Особое значение для исследовательской работы магистрантов имеет наличие в названном выше учебнике обширного списка дополнительной литературы на русском и иностранном языках.

Вопросы для самоконтроля и зачета.

Тема 1. ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ УЧЕБНОГО ДВУЯЗЫЧИЯ

Какое место дисциплина «Теория учебного двуязычия» занимает в структуре ООП магистратуры по направлению специализированной подготовки магистров «Теория обучения иностранным языкам и межкультурная коммуникация»?

Каковы цели ее изучения магистрами?

Тема 2. ОСОБЕННОСТИ УЧЕБНОГО ДВУЯЗЫЧИЯ

По каким основаниям могут классифицироваться виды двуязычия?

Как различаются условия формирования естественного и искусственного (учебного) двуязычия?

Как различаются процессы формирования естественного и искусственного (учебного) двуязычия?

Как различаются продукты формирования естественного и искусственного (учебного) двуязычия?

Каковы основные особенности двуязычия как психического процесса?

В чем состоит суть деятельностного подхода к формированию учебного двуязычия?

Каковы условия успешности формирования речевого действия до уровня навыка?

Какие внешние признаки успешности формирования речевого действия до уровня навыка Вам известны?

Какие внутренние показатели успешности формирования речевого действия до уровня навыка Вам известны?

Какие виды переноса навыков Вам известны?

Приведите примеры положительного переноса навыков при овладении произношением иностранного языка.

Приведите примеры положительного переноса навыков при овладении лексикой иностранного языка.

Приведите примеры положительного переноса навыков при овладении грамматикой иностранного языка.

Как проявляется положительный перенос навыков при овладении вторым/третьим иностранным языком?

Как называют отрицательное влияние переноса навыков с одного языка на другой?

Приведите примеры интерференции навыков при овладении произношением иностранного языка.

Приведите примеры интерференции навыков при овладении лексикой иностранного языка.

Приведите примеры интерференции навыков при овладении грамматикой иностранного языка.

Что понимается под «промежуточным языком» при двуязычии?

В каком смысле «промежуточный язык» трактуется как функциональная

динамическая система?

В чем состоит суть стратегии овладения и/или пользования вторым языком?

Какие виды стратегий овладения и/или пользования вторым языком Вам известны?

Какие виды опор используются обучаемыми при овладении и пользовании вторым языком?

Как уровень владения вторым/иностраннм языком может соотноситься с возрастом обучаемых?

Имеется ли абсолютный возрастной барьер для овладения вторым языком?

Какие внешние и внутренние факторы определяют уровень успешности овладении и пользования вторым/иностраннм языком?

Какой уровень владения произношением, лексикой и грамматикой второго/иностранного языка может быть достигнут разными возрастными группами обучаемых?

Тема 3. НАУЧНЫЕ ПОХОДЫ К ИССЛЕДОВАНИЮ ДВУЯЗЫЧИЯ

Что понимается под контрастивным анализом контактирующих языковых систем?

Кем, когда и с какими целями должен проводиться контрастивный анализ?

Как менялось отношение к ошибкам обучаемых?

Какова роль метода анализа ошибок обучаемых в настоящее время?

По каким основаниям могут классифицироваться ошибки обучаемых в иностранном языке?

Какова роль интроспекции в повышении эффективности процесса овладения вторым языком?

Что понимается под лонгитюдными наблюдениями?

Для каких целей может использоваться метод лонгитюдного наблюдения?

Какие виды экспериментов могут использоваться при формировании учебного двуязычия?

Что понимается под комплексным исследованием двуязычия?

Каковы цели и задачи направления исследований SLA (Second Language Acquisition)?

Какие международные научные журналы по проблемам двуязычия Вам известны?

Объектом исследования каких наук может быть двуязычие?

Почему ставится задача междисциплинарных исследований двуязычия?

Какова основная проблематика современных публикаций по вопросам двуязычия:

Какие проблемы двуязычия исследуются отечественными учеными?

Какие исследования в области моделирования процессов идентификации иноязычных слов Вам известны?

Какие исследования в области моделирования процессов понимания иноязычного текста Вам известны?

Какие исследования в области моделирования процессов поиска слова при продуцировании речи на иностранном языке Вам известны?

Какие исследования в области моделирования процессов преодоления коммуникативных затруднений Вам известны?

Тема 4. ИСТОРИЯ МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

По каким основным параметрам могут рассматриваться достоинства и недостатки различных методов обучения иностранным языкам?

В чем состоит суть переводных методов?

Каковы основные особенности грамматико-переводного метода?

Каковы основные особенности текстурально-переводного метода?

Каковы причины долголетия использования переводных методов?

Какие отголоски переводных методов можно обнаружить в современной практике обучения иностранным языкам?

Каковы основные причины возникновения натуральных методов обучения иностранным языкам?

В чем состоит суть прямых методов?

Каковы основные особенности обучения иностранному языку по прямому методу?

Каковы основные недостатки классического прямого метода?

В каких направлениях шло развитие прямых методов?

Каковы особенности метода Г. Пальмера?
Каковы особенности метода М. Уэста?
Какие варианты смешанных методов Вас известны?
Что составляет суть аудио-лингвального метода?
Каковы особенности аудио-визуального метода?
Каковы современные тенденции в обучении иностранным языкам в Англии?
Каковы современные тенденции в обучении иностранным языкам в Германии?
Каковы современные тенденции в обучении иностранным языкам во Франции?
Какие новейшие педагогические технологии используются в последние годы в обучении иностранным языкам?
Какие новейшие информационные технологии используются в последние годы в обучении иностранным языкам?
Какое современное техническое оборудование используется при обучении иностранным языкам?
Какие обучающие программы Вам известны?
Какова роль обучающих игр в овладении иностранным языком?

Тема 5. ОБЪЕМ И СПЕЦИФИКА ЛЕКСИКОНА БИЛИНГВА

Почему важно исследовать объем и специфику словаря монолингва и билингва?
Сколько слов знает средний носитель Я1?
Какие методы используются для подсчета количества лексических единиц, известных индивиду?
С какими трудностями сталкиваются исследователи объема словаря индивида?
Что понимается по "знанием слова" при подсчетах объема словаря индивида?
Можно ли точно установить, сколько слов "знает" человек?
С какой скоростью происходит усвоение слов Я1?
Сколько слов необходимо знать изучающему Я2?
Какие слова Я2 важно усвоить в первую очередь?
Что представляет собой "шкала знания слов"?
Что нового в исследовании словаря билингва внес П. Меара?
Какие особенности помимо объема характеризуют лексикон монолингва и билингва?
Какова роль формальных и семантических связей в организации лексикона билингва?
Использование каких слов обычно старается избегать обучаемый?

Тема 6. ВОПРОСЫ ПРАКТИЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ПРИ ФОРМИРОВАНИИ УЧЕБНОГО ДВУЯЗЫЧИЯ

Какой мультимедийный компонент УМК по иностранному языку Вам известен?
Для каких целей используются различные компоненты УМК по иностранным языкам?
Почему важно различать понятия «образ мира» и «языковая картина мира»?
Почему важно различать понятия «необходимые и достаточные признаки», «характерные признаки»?
Приведите примеры расхождений в специфике значений коррелирующих слов родного и иностранного языков.
Каковы следствия отсутствия полных эквивалентов значений коррелирующих слов в разных языках для результативности межкультурных контактов и взаимопонимания при общении?
Какова роль поликодового текста при семантизации новых иноязычных слов?
Какие Вы знаете приемы, способствующие эффективности семантизации и закрепления лексики?
Что составляет суть работы с интерактивной доской?

- В чем состоят задачи и специфика семантического картирования?
- Каковы цели и особенности использования приема «Storytelling»?
- Каковы особенности формирования речевого действия до уровня навыка при обучении грамматике иностранного языка?
- Каковы особенности понятий «внешний контекст» и «внутренний контекст»?
- Что понимается под «достаточным семиозисом»?
- Какова роль переживаемой ситуации для взаимопонимания при непосредственном общении и при чтении текста?
- Какие основные стратегии овладения иностранным языком Вам известны?
- Как можно учить использованию опор различных видов при формировании потенциального словаря обучаемых?
- Как можно учить использованию опор различных видов при понимании текста на иностранном языке?
- Какие виды опор способствуют успешному преодолению коммуникативных затруднений при овладении и пользовании вторым и последующими языками?
- Каковы возможности компьютерной презентации культурно-специфичных объектов, действий и ситуаций в их динамике?
- Какие компьютерные базы данных Вам известны?
- Какие поисковые системы Вам известны?
- Какими электронными словарями Вы пользуетесь?
- Каковы возможности использования ресурсов Мультимедийной лингафонной лаборатории NetClassPRO?
- Каковы возможности использования виртуальной образовательной среды «Moodle» в обучении иностранным языкам?
- Каковы задачи и возможности дистанционного обучения иностранным языкам?
- Какие возможности самостоятельного совершенствования приобретенных знаний, умений и навыков в иностранном языке Вы используете?

ПРИМЕЧАНИЕ: из приведенного перечня вопросов к рассматриваемым темам делаются выборки для целей контроля самостоятельной работы студентов и итогового зачета.